

filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Design: Katja Dyrberg

Sea of Love

5. Ausgabe - September 2022 © filcolana
Deutsch Übersetzung: Judith Kutscher

Die Sea of Love Strickjacke ist eine klassische und feminine Strickjacke mit kurzem Schnitt. Das wunderschöne Rippenmuster hüllt Dich in ein Meer voll Liebe ein.

GRÖSSEN

XS (S) M (L) XL (2XL) 3XL

MASSE

Passt einem Brustumfang: 80-87 (88-93) 94-99

(100-107) 108-116 (117-126) 127-136 cm

Brustumfang: 95 (101) 107 (113) 125 (137) 149 cm

Gesamtlänge (gemessen mittig auf der Rückseite am

oberen Halsausschnitttrand): 44 (45) 46 (48) 50

(52) 54 cm

Ärmellänge: 50 (49) 49 (48) 46 (45) 44 cm

MASCHENPROBE

20 M und 34 Reihen im Muster auf

Nadel 4 mm = 10 x 10 cm

24 M und 30 Reihen im Rippenmuster auf

Nadel 3,5 mm = 10 x 10 cm

Die Maße gelten nach dem Waschen und Spannen.

MATERIAL

Garn von Filcolana

200 (200) 200 (250) 250 (300) 300 g **Saga**

in Fb. 121 (Port) und

125 (150) 150 (175) 175 (200) 225 g **Tilia**

in Fb. 360 (Azalea)

Der gesamte Pullunder wird zweifädig gestrickt
– 1 Faden/ Qualität.

Rundstricknadel 3,5 und 4 mm, 80-120 cm.

Nadelspiel 3,5 und 4 mm, außer es wird mit einer
langen Rundstricknadel und der Magic Loop Methode
gestrickt

Maschenmarkierer

Restfaden für den italienischen Maschenanschlag

5 Knöpfe



Technik

BESONDERE ABKÜRZUNGEN

Rand-M

Randmaschen, werden in allen Reihen re gestrickt.

3in1

3 M in 1 M. Stricke 1 re, 1 re verschränkt, 1 re in die gleiche Masche.

2 re verschr. zus.

2 M rechts verschränkt zusammen. Hebe 2 M nacheinander wie zum re stricken ab, stricke diese 2 M durch das hintere Maschenglied rechts zusammen.

BESONDERE TECHNIKEN

Wende-M

Hebe die 1. M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit ab (zu Dir), hebe den Faden über die re. Nadel hinter die Arbeit (von Dir weg) und ziehe so am Faden, dass die eigentliche M verschwindet und beide M-Glieder als "Doppel-M" auf der Nadel liegen. Stricke weiter. In der nächsten Reihe wird die Doppel-M als 1 M gestrickt (re oder li, je nachdem, wie die M erscheint).

Verkürzte Reihen, die auf diese Weise gearbeitet werden, nennen sich German Short Rows.

Ausarbeitung

Die Sea of Love Strickjacke wird von unten nach oben in einem Stück bis zu den Armausschnitten gearbeitet.

Die Ärmel werden separat gefertigt und auf der gleichen Rundstricknadel wie der Rumpf platziert, wo dann die Passe mit Raglanabnahmen bis zum Halsausschnitt erfolgen.

Zuletzt werden die Blenden gestrickt.

DIAGRAMM

Siehe Seite 7.





Anleitung

RUMPF

Schläge 97 (103) 109 (115) 127 (139) 151 M mit Restfäden auf einer Nadel 3,5 mm an.

Stricke 2 Reihen re und schneide den Restfaden ab. Wechsle zu Saga und Tilia und stricke 3 Reihen glatt re (re in Hin-R, li in Rück-R), die 1. Reihe ist eine Hin-R.

Nächste Reihe (Rück-R): 1 li, steche mit der re. Nadel unter den untersten Querfäden (zwischen der M auf der re. Nadel und der 1. M auf der li. Nadel), der in der Hauptfarbe 3 Reihen weiter unten gestrickt wurde und lege diesen auf die li. Nadel. Stricke den Querfaden und die nächste M li zus., * steche mit der re. Nadel unter den untersten Querfäden und stricke re in den Querfäden, 1 li*, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende der Reihe, stricke re in den Querfäden, hebe die nächste M ab, steche mit der re. Nadel unter den untersten Querfäden und hebe ihn auf die li. Nadel, platziere die abgehobene M wieder auf der Nadel und stricke sie mit dem Querfaden li zus., 1 li = 191 (203) 215 (227) 251 (275) 299 M.

Fahre im Rippenmuster in Reihen folgendermaßen fort:

1. Reihe (Hin-R): 2 re, * 1 li, 1 re*, wiederhole von * bis * bis 1 M vor Ende der Reihe, 1 re.

2. Reihe: 2 li, * 1 re, 1 li*, wiederhole von * bis * bis 1 M vor Ende der Reihe, 1 li.

Wiederhole diese 2 Reihe, bis das Rippenbündchen 10 cm misst. Ende mit einer Rück-R. Schneide den Anschlagfaden vorsichtig ab.

Wechsle zu Nadel 4 mm und teile die M folgendermaßen ein:

1. Reihe (Hin-R): 1 Rand-M, * 3 re, 1 li, 1 re, 1 li*, wiederhole von * bis * bis 4 M vor Ende der Reihe, 3 re, 1 Rand-M.

2. Reihe: 1 Rand-M, * 3 li, 1 re, 1 li, 1 re*, wiederhole von * bis * bis 4 M vor Ende der Reihe, 3 li, 1 Rand-M. Wiederhole die 1. und 2. Reihe noch einmal.

Fahre dem Diagramm folgend fort, bis die Strickjacke 25 cm misst, oder die gewünschte Länge hat. Ende mit einer Reihe, entsprechend der 3. Diagramm-Reihe.

Nächste Reihe (Rück-R): Kette folgendermaßen M für die Armausschnitte ab: 1 Rand-M, stricke 44 (47) 50 (53) 59 (65) 71 M dem Diagramm folgend, kette die nächsten 5 M ab, stricke 91 (97) 103 (109) 121 (133) 145 M dem Diagramm folgend, kette die nächsten 5 M ab, stricke 44 (47) 50 (53) 59 (65) 71 M dem Diagramm folgend, 1 Rand-M. Schneide den Faden ab.

Lege die M auf einem M-Halter still, während die Ärmel gestrickt werden.



ÄRMEL

Schläge 23 (23) 23 (25) 25 (27) 27 M mit dem Restgarn auf Rundstricknadel 3,5 mm an und stricke 2 Reihen re. Trenne den Faden.

Lege 1 Fäden Saga und 1 Fäden Tilia an der Arbeit an



und stricke 1 Reihe li. Wende die Arbeit nicht, sondern schlieÙe die Arbeit zur Runde. Stricke 2 Runden li.

Nächste Runde: * 1 li, steche mit der re. Nadel in den untersten Querfaden, der mit 3 Fäden Saga und Tilia gestrickt wurde (= 1. Reihe mit Saga und Tilia) und stricke die neue M re*, wiederhole von * bis *, bis 1 M vor Ende der Runde, nimm den letzten Querfaden auf die Nadel und stricke ihn mit der letzten M re zusammen = 44 (44) 44 (48) 48 (52) 52 M.

Stricke 1 li, platziere einen MM für den Rundenbeginn und stricke weiter Rippenmuster (1 re, 1 li) in der Runde, bis das Bündchen 10 cm misst. Schneide den Anschlagfaden vorsichtig ab.

Nächste Runde: Stricke * 3 re in die gleiche M, 1 li, 1 re, 1 li*, wiederhole von * bis * die gesamte Runde = 66 (66) 66 (72) 72 (78) 78 M.

Wechsle zu Nadel 4 mm.



Nächste Runde: Stricke * 3 re, 1 li, 1 re, 1 li*, wiederhole von * bis * die gesamte Runde. Wiederhole diese Runde noch 1 Mal.

Stricke im Muster dem Diagramm folgend, bis der Ärmel 50 (49) 49 (48) 46 (45) 44 cm misst, oder die gewünschte Länge hat. Ende mit einer Runde der 3. Diagramm-Runde entsprechend.

Nächste Runde: Stricke im Muster dem Diagramm folgend bis 4 (1) 4 (1) 1 (1) 1 M vor Ende der Runde, kette 5 M ab = 61 (61) 61 (67) 67 (73) 73 M.

Lege die M auf einem M-Halter still und stricke den 2. Ärmel auf die gleiche Weise.

PASSE

Rumpf und Ärmel werden nun auf einer Rundstricknadel gesammelt und im weiteren Verlauf werden folgendermaßen Raglanabnahmen gearbeitet: Platziere die Rumpf-M wieder auf der 4 mm Nadel und lege den Faden an einer Hin-R an.

Nächste Reihe (Hin-R): 1 Rand-M, stricke die M der re. Vorderseite der 1. Diagramm-Reihe folgend bis 2 M vor den abgeketteten M, 2 re zus., platziere 1 M-Markierer, stricke die M des re. Ärmels folgendermaßen auf die Nadel: 2 re verschr. zus., stricke laut Diagramm bis 2 M vor Ende, 2 re zus., platziere 1 M-Markierer, stricke die Rückseiten-M folgendermaßen: 2 re verschr. zus., stricke laut Diagramm bis 2 M vor den abgeketteten M, 2 re zus., platziere 1 M-Markierer, stricke die M des li. Ärmels folgendermaßen auf die Nadel: 2 re verschr. zus., stricke laut Diagramm bis 2 M vor Ende, 2 re zus., platziere 1 M-Markierer, stricke die li. Vorderseite folgendermaßen: 2 re verschr. zus., stricke laut Diagramm bis zur letzten M, 1 Rand-M = 303 (315) 327 (351) 375 (411) 435M.

Nun wurden 4 M-Markierer platziert, die Raglanabnahmen anzeigen.

In allen nachfolgenden Hin-R erfolgen die Abnahmen auf beiden Seiten der 4 M-Markierer folgendermaßen: 2 re zus., hebe den M-Markierer auf die re. Nadel, 2 re verschr. zus. Über die M, die abgenommen werden, kann kein Diagramm gearbeitet werden, so dass sie nur re gestrickt.

In allen nachfolgenden Rück-R wird 1 Rand-M gestrickt, alle weiteren M, wie sie erscheinen, 1 Rand-M.



Fahre auf diese Weise in Reihen fort, bis insgesamt 40 (40) 44 (48) 52 (56) 60 Reihen gestrickt wurden und 20 (20) 22 (24) 26 (28) 30 Mal Abnahmen erfolgten = 143 (147) 151 (159) 167 (187) 195 M.

Um den Halsausschnitt zu formen, erfolgen nun verkürzte Reihen. An den Wende-M kann kein Muster erfolgen, weshalb diese M re oder li gestrickt werden, wie sie ins Muster passen.

1. Reihe (Hin-R): 1 Rand-M, 3 re, 1 li, 1 re, 1 li, platziere M-Markierer A, stricke laut Diagramm mit Raglanabnahmen bis 7 M vor Ende der Reihe, platziere M-Markierer B, wenden.

2. Reihe: 1 Wende-M, stricke laut Diagramm bis M-Markierer A, wenden.

3. Reihe: 1 Wende-M, stricke laut Diagramm und mit Raglanabnahmen bis zur Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.

4. Reihe: 1 Wende-M, stricke laut Diagramm bis zur Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.

Wiederhole die 3. und 4. Reihe weitere 5 Mal = 87 (91) 95 (111) 119 (139) 147 M.

Die verkürzten Reihen und Raglanabnahmen sind nun beendet.

Nächste Reihe (Hin-R): 1 Wende-M, stricke laut Diagramm die gesamte Reihe. Die 2 M-Glieder der Wende-M werden re bzw. li zus. gestrickt, wie sie ins Muster passen.

Nächste Reihe: Stricke laut Diagramm die gesamte Reihe.

HALSAUSSCHNITT

Wechsle zu Nadel 3,5 mm.

Stricke im Rippenmuster (1 re, 1li) in Reihen und nimm in der 1. Reihe gleichmäßig verteilt 0 (4) 4 (20) 24 (44) 48 M ab, die 1. und letzte M sind nach wie vor Rand-M = 87 (87) 91 (91) 95 (95) 99 M.

Stricke 3 cm im Rippenmuster. Die letzte Reihe ist eine Rück-R.

Stricke 2 Reihen im Doppelstrick (double face) vor

dem italienischen Abketten:

1. Reihe (Hin-R): 1 Rand-M, * 1 re, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 1 re, 1 Rand-M.

2. Reihe: 1 Rand-M, * 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, 1 re *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, 1 Rand-M.

Kette alle M folgendermaßen mit der italienischen Methode ab:

Schneide den Faden mit einer Länge von ca. 3 Mal dem Umfang des Halsbündchens ab. Ziehe das Fadenende durch eine Stopfnadel.

1. Steche mit der Nadel in die ersten 2 M der li. Nadel als würden sie li zus. gestrickt werden, ziehe den Faden durch.

2. Steche mit der Nadel von hinten nach vorne zwischen der 2. und 3. M durch.

3. Steche mit der Nadel von vorne nach hinten durch die 3. M.

4. Steche mit der Nadel in die ersten 2 M als würden sie re zus. gestrickt werden und hebe beide M von der Nadel.

5. Auf der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links in das vordere Maschenglied der 2. M gestochen, ziehe den Faden durch.

6. Steche mit der Nadel wie zum li stricken in die 1. M und hebe sie von der Nadel.

7. Steche mit der Nadel von hinten nach vorne zwischen der 1. und 2. M durch.

8. Steche mit der Nadel von vorne nach hinten durch die 2. M.

9. Steche mit der Nadel wie zum re stricken in die 1. M und hebe sie von der Nadel.

10. Wie Punkt 5.

11. Wie Punkt 6.

Wiederhole die Punkte 7-11, bis 3 M auf der li. Nadel liegen.

Abschluss:

- Auf der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links in die 2 letzten M gestochen als würden sie li zus. gestrickt werden, ziehe den Faden durch.

- Steche mit der Nadel wie zum li stricken in die 1. M und hebe sie von der Nadel.

- Steche mit der Nadel in die letzten 2 M als würden sie re zus. gestrickt werden und hebe beide M von der Nadel.

Alle M sind nun abgekettet. Vernähe das Ende sauber.



KNOPFLEISTE (LINKE SEITE).

Mit Nadel 3,5 mm werden 97 (101) 105 (109) 113 (117) 121 M (ca. 3 M pro 4 Reihen) in einer Hin-R entlang der li. Vorderseite aufgenommen.

1. Reihe (Rück-R): 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, * 1 li, 1 re *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 1 li, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben.

2. Reihe: 2 re, * 1 li, 1 re *, wiederhole von * bis * bis zur letzten M, 1 re.

Wiederhole 1 Reihe noch 1 Mal.

Stricke 2 Reihen im Doppelstrick (double face) vor dem italienischen Abketten:

1. Reihe (Hin-R): 1 re, * 1 re, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 2 re.

2. Reihe: * 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, 1 re *, wiederhole von * bis * bis zur letzten M, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben.

Kette alle M mit der italienischen Methode wie am Halsausschnitt ab.

KNOPFLOCHLEISTE (RECHTE SEITE)

Mit Nadel 3,5 mm werden 97 (101) 105 (109) 113 (117) 121 M (ca. 3 M pro 4 Reihen) in einer Hin-R entlang der re. Vorderseite aufgenommen.

1. Reihe (Rück-R): 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, * 1 li, 1 re *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 1 li, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben.

2. Reihe: 1 re, stricke 4 (6) 8 (6) 8 (6) 8 M im Rippenmuster (1 re, 1 li), * 2 re verschr. zus., doppelter Umschlag, stricke 20 (20) 20 (22) 22 (24) 24 M im Rippenmuster (1 re, 1 li) *, wiederhole von * bis * 4 Mal, 2 re verschr. zus., doppelter Umschlag, stricke die restl. Reihe im Rippenmuster (1 re, 1 li), ende mit 1 re.

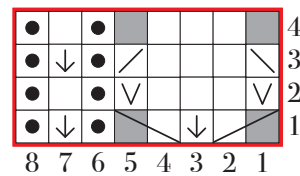
3. Reihe: 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, * 1 li, 1 re * wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 1 li, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben.

Stricke 2 Reihen im Doppelstrick (double face) vor dem italienischen Abketten:

1. Reihe (Hin-R): 1 re, * 1 re, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben *, wiederhole von * bis * bis 2 M vor Ende, 2 re.

2. Reihe: * 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben, 1 re *, wiederhole von * bis * bis zur letzten M, 1 M wie zum li stricken mit dem Faden vor der Arbeit abheben.

Kette alle M mit der italienischen Methode wie an der



□ re in Hin-R, li in Rück-R

■ li in Hin-R, re in Rück-R

● keine M

↓ stricke die darunterliegende M re

✓ In Hin-R: hebe die M mit dem Faden hinter der Arbeit ab.
In Rück-R: hebe die M mit dem Faden vor der Arbeit ab

□ Wiederholen

□/□ 2 re zus.

□/□ 2 re verschr. zus.



Steche mit der re. Nadel in die M, die 3 M unter der mittleren der 3 M liegt. Nun ist die Nadel auf der Rückseite der Arbeit, wo der Nadel vom Finger geholt und durch das Loch auf die Vorderseite gezogen wird. Platziere ihn jetzt als extra M auf der re. Nadel. Stricke 3 re.

Steche mit der re. Nadel nochmals in dieselbe Stelle und hole den Faden für eine neue M, die auf der re. Nadel platziert wird.

So wurden aus 3 M 5 M.



Knopfleiste ab.

FERTIGSTELLUNG

Befestige alle Enden und vernähe die Löcher unter den Armausschnitten mit dem Maschenstich. Nähe alle Knöpfe an.

Wasche die Strickjacke den Anweisungen auf der Banderole folgend und lass sie liegend auf einem Handtuch trocknen.

DIAGRAMM